

Pwysigrwydd Presenoldeb Cadarnhaol

Mae presenoldeb disgyblion yn hynod bwysig i ni yn Ysgol Parcyrhun a chredwn yn gryf:

Bod colli ysgol yn gyfystyr â cholli cyfleoedd dysgu a cholli allan!

Rydym fel ysgol yn annog presenoldeb o **95% fan lleiaf yn ystod y flwyddyn academiaidd** ac mae'n hanfodol bod eich plentyn yn bresennol yn yr ysgol er mwyn manteisio ar bob cyfle.

Rydym am i'n holl ddisgyblion lwyddo yn yr ysgol, ac rydym yn gwerthfawrogi eich cefnogaeth chi fel rhieni a'ch parodrwydd i gydweithio gyda ni yn fawr iawn. O dan Ddeddf Addysg (1996) mae'n gyfrifoldeb ar rieni i sicrhau bod eu plentyn yn mynychu'r ysgol ac rydym yn ddibynnol arnoch chi i sicrhau presenoldeb prydlon, cyson a chadarnhaol eich plentyn yn yr ysgol. Gall colli ysgol gael effaith sylweddol ar gyflawniad dros gyfnod o flwyddyn.

The Importance of Positive Attendance

Pupils' attendance is extremely important to us at Ysgol Parcyrhun and we strongly believe that:

Missed school equals missed learning opportunities and missing out!

As a school we encourage attendance of at least 95% during the academic year and it is essential that your child is present at school in order to take advantage of every opportunity.

We want all our pupils to succeed at school, and we appreciate your support as parents and your willingness to work together with us.

Under the Education Act (1996) it is the responsibility of parents to ensure that their child attends school and we are dependent on you to ensure your child's prompt, consistent and positive attendance at school. Missing school can have a significant impact on achievement over the course of a year.

Camau byddwn yn eu dilyn wrth fonitro presenoldeb disgyblion, fel eich bod yn ymwybodol o'r disgwyliadau.

Steps we will follow when monitoring pupils' attendance, so that you are aware of the expectations.

Os yw eich presenoldeb yn: <i>If your attendance is:</i>	Byddwch wedi colli tua: <i>You will have lost approximately:</i>	Sut ydych yn perfformio <i>How are you performing?</i>
100%	0 diwrnodau ysgol <i>0 days of school</i>	Rhagorol <i>Outstanding</i>
98%	4 diwrnodau ysgol <i>4 days of school</i>	Da iawn <i>Very good</i>
96%	7 diwrnodau ysgol <i>7 days of school</i>	Da <i>Good</i>
95%	10 diwrnodau ysgol <i>10 days of school</i>	Boddhaol <i>Satisfactory</i>
94%	11 diwrnodau ysgol <i>11 days of school</i>	Angen gwelliant <i>Improvement needed</i>
90%	20 diwrnodau ysgol <i>20 days of school</i>	Rydym yn gofio <i>We are concerned</i>
85%	29 diwrnodau ysgol <i>29 days of school</i>	Rydym yn bryderus iawn <i>We are very concerned</i>

Mewn blwyddyn ysgol, os
ydych yn hwyr bob dydd
o:

In a school year, if you
are late everyday by:

Byddwch wedi colli tua:

You will miss
approximately:

5 munud
5 minutes

3.5 diwrnod o ysgol
3.5 days of school

10 munud
10 minutes

7 diwrnod o ysgol
7 days of school

15 munud
15 minutes

10 diwrnod o ysgol
10 days of school

20 munud
20 minutes

14.5 diwrnod o
14.5 days of school

30 munud
30 minutes

22 diwrnod o ysgol
22 days of school

Monitro Presenoldeb

Byddwn yn monitro presenoldeb er mwyn cadw golwg ar bresenoldeb pob disgybl a gofynnwn yn garedig i rieni i sicrhau presenoldeb cyson eich plentyn yn ystod y flwyddyn academaidd er mwyn iddo/iddi anelu at y targed o 95% erbyn diwedd y flwyddyn.

Byddwn yn cysylltu â rhieni/gofalwyr ynglŷn â phresenoldeb eu plentyn trwy naill ai anfon llythyrau neu ffonio i drafod y presenoldeb ymhellach.

Gwerthfawrogwn cydweithrediad rhieni fel bob amser a chofiwch gysylltu â'r ysgol os ydych yn bryderus am les eich plentyn unrhyw bryd.

Attendance Monitoring

We will monitor attendance in order to keep track of each pupil's attendance and we kindly ask parents to ensure children's constant attendance during the academic year so that they can aim for the target of 95% by the end of the year.

We will contact parents/carers regarding children's attendance by either sending letters or calling to discuss attendance further.

We appreciate parents' cooperation as always and remember to contact the school if you are concerned about your child's well-being at any time.

Absenoldebau Anocheladwy yn ystod amser tymor

○ **fis Ionawr, 2024** bydd yr holl **absenoldebau yn ystod y tymor** oherwydd **gwyliau / diwrnodau allan** yn cael eu cofnodi fel rhai **anawdurdodedig**.

Unavoidable absences during term time

From **January, 2024** all **absences during the term** due to **holidays / days out** will be recorded as unauthorized

Cyn cynllunio i gymryd absenoldeb yn ystod y tymor, ystyriwch y canlynol:

Mae presenoldeb isel yn ffactor sy'n aml yn gysylltiedig â lefelau isel o lwyddiant academiaidd a gall gael effaith ddifrifol ar gyfleoedd yn hwyrach mewn bywyd. Bydd disgyblion sy'n absennol o'r ysgol yn ystod y tymor yn colli cyfleoedd dysgu pwysig - ni ellir ailgipio'r profiadau addysgol a gollwyd yn ddiweddarach.

Ni fydd athro eich plentyn yn gallu mynd yn ôl dros bopeth y mae eich plentyn wedi'i fethu.

Oherwydd yr angen am fewnbwn athro/disgybl i lawer o'n profiadau dysgu, nid yw bob amser yn ymarferol i ddarparu gwaith i chi ei gwblhau yn ystod yr absenoldeb. Fel rhiant/gofalwr, gallwch ddangos eich ymrwymiad i addysg eich plentyn drwy, lle bynnag y bo modd, osgoi absenoldebau yn ystod y tymor. Mae'n bwysig nad yw absenoldebau yn ystod y tymor yn cyfrannu at ddatblygu arferion presenoldeb gwael, sy'n anodd eu dadwneud yn hwyrach mewn bywyd.

Before planning to take a term time absence, please consider the following:

Low attendance is a factor often linked to low levels of academic success and can have a serious impact on opportunities later in life. Pupils who are absent from school during term time will miss out on important learning opportunities – education experiences missed cannot be re-captured later.

Your child's teacher will not be able to go back over everything your child has missed.

Due to the need for teacher/pupil input into many of our learning experiences, it is not always feasible to provide you with work to complete during the absence. As a parent/carer, you can demonstrate your commitment to your child's education by, whenever possible, avoiding term time absences. It is important that term time absences do not contribute to developing poor habits of attendance, which are hard to undo later on in life.

System Gwobrwyo 'Parchu Presenoldeb' yr ysgol:

Mae system 'Parchu Presenoldeb' yn system wobrwyo a ddefnyddir yn yr ysgol i ddyfarnu presenoldeb rhagorol. Bob wythnos mae cynrychiolwyr Parchu Presenoldeb yr ysgol yn cyhoeddi'r dosbarth buddugol sydd â'r presenoldeb uchaf. Mae seren yn cael ei gosod ar y siart sydd ar yr arddangosfa yn y neuadd. Mae'r enillwyr yn derbyn gwobr o'u dewis a'r ddiwedd yr hanner tymor.

The school's 'Parchu Presenoldeb' Attendance Reward System:

The 'Parchu Presenoldeb' system is a reward system used in the school to award excellent attendance. Every week the school's Parchu Presenoldeb representatives announce the winning class with the highest attendance. A star is placed on the chart which is located on the display board in the hall. The winning class receive a prize of their choice and the end of the half term.